

Brussell, 20 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

13984/26

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0300(NLE)

POLCOM 357
COWEB 125

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi ħdan il-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ rigward it-talba tal-Unjoni Ewropea għal estensjoni tad-deroga tad-WTO li tippermetti preferenzi kummerċjali awtonomi għall-Balkani tal-Punent

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2026/...

ta' ...

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fi hdan il-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ
rigward it-talba ghal estensjoni tad-deroga tad-WTO
li tippermetti lill-Unjoni Ewropea taghti preferenzi kummerċjali awtonomi
ghall-Balkani tal-Punent**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim li jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (il-“Ftehim tad-WTO”) gie konkluz mill-Unjoni permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill 94/800/KE¹.
- (2) Skont l-Artikolu II tal-Ftehim tad-WTO, il-ftehimiet u l-istrumenti legali assoċjati inklużi fl-Annessi 1, 2 u 3 ta’ dak il-Ftehim (il-“Ftehimiet Kummerċjali Multilaterali”), inkluż il-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-1994 (“GATT tal-1994”), huma partijiet integrali mill-Ftehim tad-WTO, u vinkolanti għall-Membri kollha tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (id-WTO).
- (3) Skont l-Artikolu IV tal-Ftehim tad-WTO, il-Konferenza Ministerjali, li hija magħmula minn rappreżentanti tal-Membri kollha u għandha tiltaqa’ mill-inqas darba kull sentejn, tista’ tadotta deciżjonijiet dwar il-kwistjonijiet kollha koperti minn kwalunkwe wiehed mill-Ftehimiet Kummerċjali Multilaterali. Fl-intervalli bejn il-laqgħat tal-Konferenza Ministerjali, il-funzjonijiet tagħha għandhom jitmexxu mill-Kunsill Ġenerali
- (4) Skont l-Artikolu IX tal-Ftehim tad-WTO, id-WTO normalment tadotta deciżjonijiet b’kunsens. F’ċirkostanzi ta’ eċċezzjoni, il-Konferenza Ministerjali tista’ tiddeċiedi li tneħhi b’deroga obbligu impost fuq Membru mill-Ftehim tad-WTO jew minn kwalunkwe Ftehim Kummerċjali Multilaterali.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta’ Diċembru 1994 dwar il-konkluzjoni f’isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x’jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milhuq fil-Laqgħa ta’ negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1994/800/oj>).

- (5) L-Unjoni ngħatat għall-ewwel darba deroga mill-obbligi tagħha skont l-Artikolu I tal-GATT tal-1994 fit-8 ta' Diċembru 2000 fir-rigward tal-Balkani tal-Punent, sal-31 ta' Diċembru 2006. Dik id-deroga giet estiża l-aħħar fit-28 ta' Lulju 2021, sal-31 ta' Diċembru 2026, sa fejn ikun meħtieġ biex l-Unjoni tkun tista' tagħti trattament preferenzjali għall-prodotti eliġibbli li joriginaw fil-Balkani tal-Punent.
- (6) Fis-16 ta' Diċembru 2025, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw ir-Regolament (UE) 2025/2014², li estenda aktar il-perjodu ta' applikazzjoni tal-preferenzi kummerċjali awtonomi għall-Balkani tal-Punent sal-31 ta' Diċembru 2030.
- (7) Fid-dawl tas-sitwazzjoni ekonomika persistentement imwiegħra fir-reġjun, u minhabba li t-trattament preferenzjali għall-prodotti eliġibbli li l-Unjoni tikkonċedi lill-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent huwa maħsub biex jippromwovi l-iżvilupp ekonomiku, skont l-oġettivi tal-GATT tal-1994, aktar milli biex johloq ostakli għall-kummerċ ma' Membri oħra tad-WTO, iċ-ċirkostanzi ta' eċċezzjoni li jiġġustifikaw deroga mill-obbligi skont l-Artikoli I u XIII tal-GATT tal-1994 jibqgħu japplikaw. Għalhekk, jenħtieġ li l-Unjoni titlob estensjoni ulterjuri tad-deroga tad-WTO li tippermetti l-għoti ta' preferenzi kummerċjali awtonomi lill-Balkani tal-Punent.

² Ir-Regolament (UE) 2025/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2025 li jemenda r-Regolament (UE) 2024/823 dwar miżuri kummerċjali eċċezzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fi jew li huma marbutin mal-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni (ĠU L, 2025/2014, 22.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2014/oj>).

- (8) Għalhekk huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f' idan il-Kunsill Ġenerali tad-WTO rigward it-talba għal estensjoni tad-deroga tad-WTO li tippermetti lill-Unjoni tagħti preferenzi kummerċjali awtonomi għall-Balkani tal-Punent, billi l-estensjoni ta' dik id-deroga se tkun vinkolanti għall-Membri kollha tad-WTO,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Unjoni għandha taqbel għal estensjoni tad-deroga tad-WTO li tippermetti lill-Unjoni tagħti preferenzi kummerċjali awtonomi lill-Balkani tal-Punent sal-31 ta' Diċembru 2031.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kunsill

Il-President
